CASSA PENSIONE DI CREDIT SUISSE GROUP (SVIZZERA)
Casella postale
CH-8070 Zurigo
pensionskasse.credit-suisse.com/it/

Condizioni di utilizzo MyPension

Edizione settembre 2023

Sommario

1. Campo d'applicazione 1

2. Accesso a MyPension 1

3. Obbligo di diligenza dell'assicurato 2

4. Indicazioni di sicurezza 2

5. Garanzia e responsabilità 2

6. Protezione dei dati e sicurezza dei dati 2

7. Blocco dell'accesso 3

8. Analisi del comportamento di utilizzo, cookie 3

9. Modifiche del disclaimer e adeguamenti di MyPension 3

10. Interruzione dell'accesso 3

1. Campo d'applicazione

La Cassa pensione di Credit Suisse Group (Svizzera) (di seguito *Cassa pensione*) gestisce per gli assicurati il portale online MyPension (di seguito *MyPension*).

Le presenti condizioni di utilizzo disciplinano l'uso di MyPension. Con l'uso di MyPension l'assicurato riconosce e accetta le presenti condizioni di utilizzo. La forma maschile usata nelle presenti condizioni di utilizzo si riferisce a entrambi i sessi.

2. Accesso a MyPension

A MyPension hanno accesso gli assicurati della Cassa pensione che si sono registrati per l'utilizzo di MyPension presso la Cassa pensione o che si sono registrati su MyPension e che si sono identificati mediante i mezzi di legittimazione richiesti da MyPension. I mezzi di legittimazione possono essere completati o modificati dalla Cassa pensione in qualsiasi momento. All'utente viene raccomandato, per motivi di sicurezza, di modificare periodicamente la password.

Chiunque si identifichi ai sensi della cifra 2 è considerato autorizzato nei confronti della Cassa pensione ad accedere al relativo profilo online individuale e alle informazioni in esso contenute nonché a utilizzare i tool e le applicazioni messi a disposizione, ad es. scegliere la variante contributiva vincolante, eseguire simulazioni, scaricare moduli e consultare i documenti messi a disposizioni.

La Cassa pensione ha il diritto, ad es. in caso di sospetto di uso improprio da parte di terzi, di rifiutare l'accesso alle informazioni o l'accettazione di comunicazioni e/o di impedire del tutto o in parte l'accesso a MyPension in qualsiasi momento e senza addurre motivi. In generale si riserva altresì il diritto di pretendere che una persona si identifichi in altra forma (ad es. mediante la firma o presentandosi personalmente).

L'accesso tecnico a MyPension avviene da Internet mediante browser web. Se l'assicurato utilizza una versione del browser web non supportata, MyPension o parte di esso potrebbe non essere accessibile. In caso di problemi tecnici di qualsiasi genere, ad esempio sul dispositivo dell'assicurato o al collegamento Internet, la Cassa pensione non può fornire alcuna assistenza.

3. Obbligo di diligenza dell'assicurato

Rientra nella sfera di responsabilità dell'assicurato mantenere segreti i suoi dati di login e proteggerli dall'abuso da parte di terzi. In particolare le password non possono essere conservate in maniera non protetta su un dispositivo elettronico.

L'assicurato risponde di tutte le conseguenze risultanti dall'uso, anche abusivo, dei mezzi di legittimazione. Se vi è motivo di temere che terzi non autorizzati siano entrati in possesso dei dati di login, occorre modificare immediatamente la password ed eventualmente richiedere alla Cassa pensione il blocco dell'accesso a MyPension. L'assicurato che scarica documenti da MyPension deve provvedere autonomamente alla sicurezza dei dati. L'assicurato deve gestire con cura i codici QR all'interno del portale e proteggere i codici QR dall'uso improprio da parte di terzi. La responsabilità della Cassa pensione cessa non appena un documento o qualsiasi altro dato è trasferito dai sistemi della Cassa pensione.

4. Indicazioni di sicurezza

Anche se le misure di sicurezza sul dispositivo dell'utente corrispondono all'attuale stato della tecnologia e della scienza, non può essere garantita la sicurezza assoluta dell'accesso a MyPension tramite Internet.

L'accesso tecnico a MyPension è di esclusiva responsabilità dell'assicurato. La Cassa pensione non distribuisce software di sicurezza speciale eventualmente necessario e non fornisce alcuna garanzia né riguardo al gestore della rete (ad es. provider Internet) né riguardo ai software e alle applicazioni impiegate dall'assicurato.

La Cassa pensione segnala all'assicurato in particolare i seguenti rischi nell'utilizzo di MyPension:

- Misure di sicurezza insufficienti e la mancanza di misure di sicurezza sul dispositivo possono facilitare l'accesso non autorizzato ai dati dell'assicurato. Sussiste il pericolo latente che terzi possano procurarsi inosservati l'accesso al computer del cliente durante l'utilizzo di MyPension. L'assicurato è tenuto a informarsi esattamente sulle misure di sicurezza necessarie. Per questo motivo, la Cassa pensione raccomanda ai propri assicurati di dotare i propri dispositivi di programmi di protezione aggiornati e, in caso di utilizzo della WLAN, di proteggerla con una password. Si sconsiglia inoltre di utilizzare MyPension attraverso una WLAN pubblica. È importante utilizzare esclusivamente software provenienti da fonti affidabili.
- Le informazioni e i dati vengono trasmessi tra la Cassa pensione e l'assicurato attraverso una rete aperta e accessibile a tutti. Sebbene la trasmissione dei dati tra la Cassa pensione e l'assicurato sia generalmente criptata, determinati dati di collegamento per la trasmissione, come ad es. l'indirizzo del mittente e del destinatario, e le e-mail tra la Cassa pensione e l'assicurato sono trasmesse in maniera non criptata. È quindi possibile risalire a una relazione tra l'assicurato e la Cassa pensione.
- La Cassa pensione non ha alcun influsso sulla possibilità e sulle modalità di analisi del traffico dei dati da parte del provider Internet. È pertanto possibile che si possa risalire a quando e con chi l'utente è entrato in contatto tramite Internet.

Se per un determinato periodo di tempo su MyPension non hanno luogo attività, per motivi di sicurezza la sessione corrente viene interrotta automaticamente ed è necessario eseguire un nuovo login.

5. Garanzia e responsabilità

La Cassa pensione non fornisce alcuna garanzia in merito alla correttezza e alla completezza dei dati messi a disposizione, simulati o trasmessi.

I contributi sugli Award vengono indicati al giorno di riferimento e non devono necessariamente corrispondere ai contributi effettivamente contabilizzati. I valori sono indicativi. La base per la previdenza è costituita dal regolamento. In caso di differenze rispetto alle informazioni fornite nei certificati d'assicurazione, nelle simulazioni o in altri documenti si applica il regolamento.

La Cassa pensione inoltre non fornisce alcuna garanzia ed esclude qualsiasi responsabilità in merito al fatto che l'accesso a MyPension avvenga in qualsiasi momento senza interruzione ed errori. In particolare non risponde per danni derivanti da errori di trasmissione, difetti tecnici, sovraccarico, interruzioni (incl. lavori di manutenzione del sistema), guasti, interventi illeciti o il blocco intenzionale degli impianti di telecomunicazione e delle reti oppure in seguito ad altri disguidi imputabili ai gestori degli impianti di telecomunicazione o di rete.

6. Protezione dei dati e sicurezza dei dati

La Cassa pensione adotta tutte le opportune misure tecniche e organizzative per proteggere i dati degli assicurati da accessi non autorizzati o dal trattamento illecito dei dati. I dati e i documenti visualizzati dall'assicurato in MyPension

sono reperiti nei relativi settori e sistemi della Cassa pensione e rimangono visibili solo fintantoché l'assicurato abbia effettuato l'accesso online.

7. Blocco dell'accesso

La Cassa pensione si riserva il diritto, in caso di sospetto di qualsiasi tipo di rischio per la sicurezza, di bloccare in via temporanea in qualsiasi momento del tutto o in parte l'accesso a MyPension nell'interesse degli assicurati e per la protezione dei dati degli assicurati. La Cassa pensione esclude qualsiasi responsabilità per i danni derivanti da tale blocco.

8. Analisi del comportamento di utilizzo, cookie

La Cassa pensione analizza l'utilizzo di MyPension. Tali dati hanno lo scopo di aiutare la Cassa pensione a migliorare il portale. È possibile che vengano impiegati cookie (piccoli file di testo in cui è integrato un numero identificativo). Anche questi file aiutano la Cassa pensione a migliorare il servizio, ad es. attraverso il riconoscimento dei visitatori mediante cookie.

La maggior parte dei browser web dispone di funzioni che consentono di disattivare l'accettazione automatica dei cookie o di eliminare i cookie già salvati. Se l'assicurato non desidera ricevere cookie, il browser può essere impostato in modo che i cookie siano salvati solo dopo una conferma o che siano generalmente respinti. Per migliorare il comfort di navigazione degli assicurati, la Cassa pensione raccomanda di accettare i cookie e di non eliminarli. Se i cookie vengono bloccati, potrebbe non essere possibile utilizzare tutte le funzioni interattive di MyPension.

9. Modifiche del disclaimer e adeguamenti di MyPension

La Cassa pensione ha il diritto di modificare in qualsiasi momento le presenti condizioni di utilizzo. La versione aggiornata delle condizioni di utilizzo può essere consultata in qualsiasi momento nella pagina di login di MyPension. Con l'uso di MyPension l'assicurato riconosce e accetta le condizioni di utilizzo aggiornate.

10. Interruzione dell'accesso

L'uscita dalla Cassa pensione (caso di libero passaggio) o l'insorgenza di un caso di previdenza generalmente determina l'estinzione del diritto di accesso a MyPension. Il momento esatto dell'interruzione dell'accesso per l'assicurato è determinato dalla Cassa pensione.